

ACHILLE

PULSANTE-PUSH-BUTTON

ITA

STRUTTURA: Pulsante in polycarbonato con estetica in zama (cromo o oro), UNI EN 81-70(cifra in rilievo);

MONTAGGIO: il pulsante viene inserito frontalmente in uno scasso 32,2 e fissato tramite ghiera filettata;

SPESSORE PIASTRA: da 0,7 a 3 mm;

PARTE MOBILE: in polycarbonato con superficie esterna in acciaio INOX AISI 304 con possibilità di finitura PVD oro;

LEGENDA: cifra in rilievo + braille (NON NECESSITA DI TARGHE AGGIUNTIVE PER IL BRAILLE)

CONTATTI: 1 o 2 microswitch.

TIPOLOGIE DI CABLAGGIO: morsetti e precablato.

ALIMENTAZIONE CORONA : (4 x LED) 12 o 24 VDC I=20mA.

CORSA PULSANTE: 1,2 mm.

VITA MEDIA:1.500.000 di attivazioni(24V,20mA)

GRADO DI PROTEZIONE: IP51. IP54 con molla siliconica e O-ring.



ENG

Body: polycarbonate push button with zamac fixture (gold or chrome finishing), tactile legend (EN 81-70 norm) and Braille;

Mounting: the push button is put into the cutout (32.2) from the front and fixed by threaded ring;

Faceplate thickness: 0.7mm to 3mm;

Pressel: polycarbonate with stainless steel AISI304 or gold PVD-coated finishes;

Legend: tactile legend and Braille included in the push button (without added plates for Braille);

Contacts: 1 or 2 microswitches;

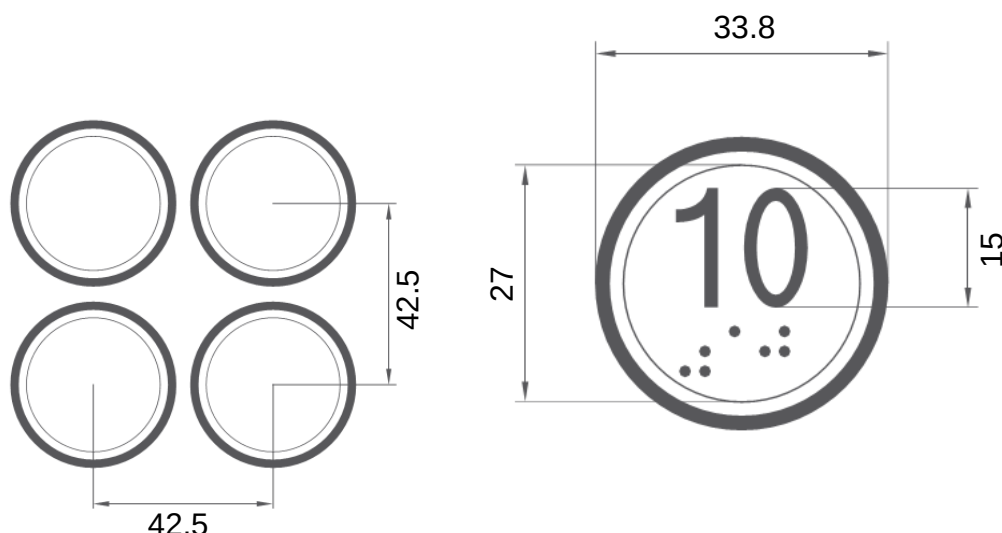
Wiring: screws connectors or prewiring;

Halo Power: (4XLED) 12-24V DC

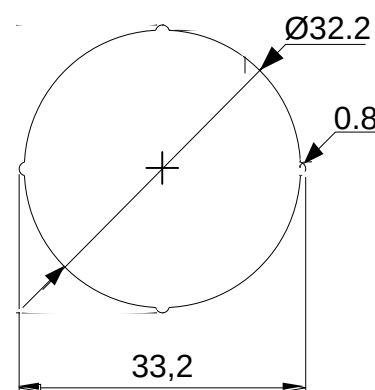
Stroke: 1,2 mm

Lifetime: 1.500.000 activations (24V, 20mA);

Degree of protection: IP51. IP54 with silicone spring and O-ring.



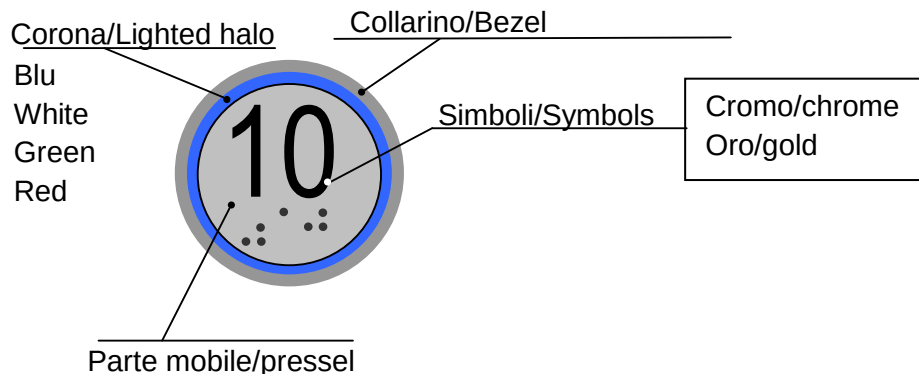
SCASSO/CUT OUT



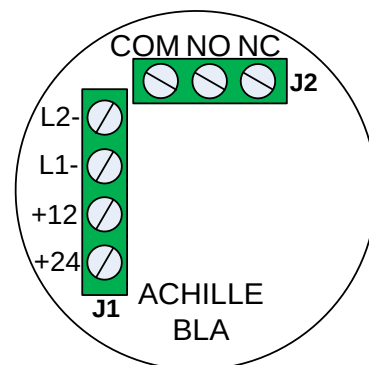
VEGA

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

ACHILLE TH BLA



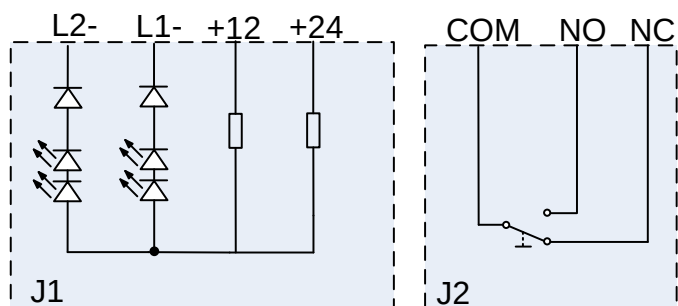
Connettore a vite / Screw connector



NOTA: è possibile scegliere tramite cablaggio quale sia la luminosa sempre accesa tra L1 e L2;

NOTE: you can choose which is the light always on between L1 and L2 by wiring;

Schema di collegamento **COMUNE POSITIVO** / wiring diagram **POSITIVE COMMON**



J1

L2-: corona 2 (-) / lighted halo 2 (-);

L1-: corona 1 (-) / lighted halo 1 (-);

+12: Alimentazione +12V / Power supply +12V;

+24: Alimentazione +24V / Power supply +24V;

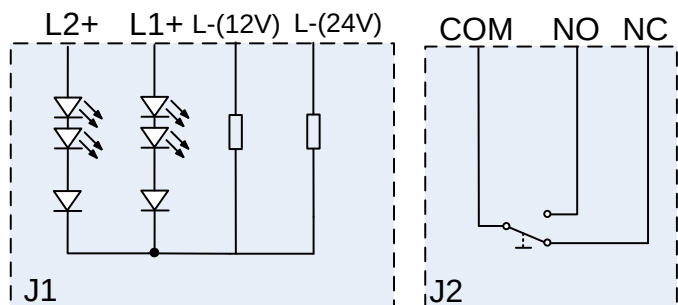
J2

COM: comune contatto / common contact;

NC: contatto normalmente chiuso / normally closed contact.

NO: contatto normalmente aperto / normally open contact;

Schema di collegamento **COMUNE NEGATIVO** / wiring diagram **NEGATIVE COMMON**



J1

L2+: corona 2 (+) / lighted halo 2 (+);

L1+: corona 1 (+) / lighted halo 1 (+);

L-(12V): corona (-) per alimentazione 12V / lighted halo (-) for power supply +12V;

L-(24V): corona (-) per alimentazione 24V / lighted halo (-) for power supply +24V;

J2

C: comune contatto / common contact;

NC: contatto normalmente chiuso / normally closed contact.

NO: contatto normalmente aperto / normally open contact;

ATTENZIONE: nel caso di comune negativo considerare le serigrafie del circuito con polarità inverse come mostrato nello schema.

ATTENTION: in case of negative common, consider the silkscreen of the circuit with reverse polarity as shown in the wiring diagram.

SIMBOLI E LETTERING / SYMBOLS AND LETTERING

Simboli/Symbols

< >		Apriporta/open door
> <		Chiudiporta/close door
F		Freccia/Arrow
TEL		Cornetta telefono /telephone handset
-7...36		Numeri/numbers [-7,-1,0...36]
1/2...5/6		Mezzi piani/Half floor [1/2...5/6]
S		STOP
N		Neutro/Neutral
2F		Doppia freccia/ Double arrow
V		Ventilatore/Ventilator
O		OTM
TLB		Cornetta telefono+Braille/ Telephon handset+Braille
INT		Interfono
A		Allarme/Alarm
AY		Allarme/Alarm

Lettering

A	B
C	CH
CP	DR
E	ES
G	G1
G2	K
KG	LB
LG	M
MZ	P
R	RB
RC	RH
RJ	S
SB	SS
T	U
UG	0H
1H	

LEGGERE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE SULLA PULIZIA !!!

I nostri pulsanti devono essere puliti solo ed esclusivamente con un
PANNO IN COTONE E ACQUA CALDA !!!



**Evitare qualsiasi utilizzo di sostanze chimiche, soprattutto per le
superfici in plastica.**

Molti prodotti Vega sono realizzati in policarbonato, ABS, metacrilato o nylon 66.
L'utilizzo di prodotti di pulizia contenenti anche in minima parte ammoniaca,
idrocarburi, soda caustica, acido cloridrico, acido nitrico, acido acetico, alcol etilico,
alcol metilico sono assolutamente vietati.

CAREFULLY READ THE WARNINGS FOR CLEANING !!!

Our push buttons must be cleaned only and exclusively with a
COTTON RUG and WARM WATER



**Avoid every use of chemical substances, above all for plastic
surfaces**

Most of Vega products are made in polycarbonate, ABS, methacrylate or Nylon 66. The
use of many cleaning products with caustic soda, hydrocarbons, hydrochloric acid, nitric
acid, acetic acid, ethyl alcohol and methyl alcohol are strictly prohibited

VEGA

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

VEGA STYLE LIFT s.r.l., Via Monte Vettore, 12 –

63845 Ponzano di Fermo (FM) Italy – P. Iva 02018560447

Tel. +39.0734.631941 – Fax: +39.0734.636098